

SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1991-1992

3 JUILLET 1992

Proposition de loi portant organisation d'une consultation populaire sur le Traité sur l'Union européenne, sur 17 protocoles et sur l'acte final avec 33 déclarations, faits à Maastricht le 7 février 1992

(Déposée par M. Verreycken et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Il est évident que les avis sont partagés à propos du traité dit de Maastricht.

L'octroi du droit de vote aux «eurocrates», l'immixtion de la Communauté européenne dans les domaines de l'enseignement et de la culture, de même que la subsidiarité inversée sont autant de raisons de rejeter ce traité.

Par ailleurs, l'incitation à la coopération et à l'unification économique constitue, pour d'autres, une raison de l'approuver.

Or, le résultat du référendum danois a donné à réfléchir. C'est surtout la réaction dédaigneuse au rejet découlant de ce référendum qui fait apparaître les intentions européennes sous un jour défavorable.

En effet, alors que le traité de Rome imposait l'unanimité, — sans laquelle un traité perdrait toute validité —, on envisage maintenant de pénaliser le Dane-

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992

3 JULI 1992

Voorstel van wet tot inrichting van een volksraadpleging over het Verdrag over de Europese Unie, van 17 Protocollen en van de Slotakte met 33 Verklaringen, opgemaakt te Maastricht op 7 februari 1992

(Ingediend door de heer Verreycken c.s.)

TOELICHTING

Het is duidelijk dat de meningen over het zogenaamde Verdrag van Maastricht verdeeld zijn.

Het stemrecht voor «Eurocraten», de inmenging vanwege de Europese Gemeenschap in onderwijs- en cultuuraangelegenheden, de omgekeerde subsidiariteit zijn redenen om het Verdrag af te wijzen.

Anderzijds vormen de aanzet tot samenwerking, de aanzet tot economische unievorming, een reden tot goedkeuring vanwege anderen.

De uitslag van het Deense referendum gaf echter te denken. Vooral de wegwuivende reactie op de afwijzing die uit dat referendum bleek, werpt een ongunstig licht op de Europese intenties.

Waar immers het Verdrag van Rome de unanimiteit verplichtte, zonder welke een Verdrag elke geldigheid zou verliezen, wordt nu gedacht aan het be-

mark en le plaçant sur une voie de garage, dans un « espace économique européen ». La règle de l'unanimité n'est donc maintenue que lorsque cette unanimité est atteinte.

Ce serait enfoncer une porte ouverte que de dire qu'un même rejet de la part d'un des grands Etats membres serait bel et bien utilisé comme raison juridiquement obligatoire pour ne pas exécuter le traité.

Cette négation de la règle de l'unanimité, par suite du rejet exprimé par un petit peuple, suscite déjà des questions quant au caractère obligatoire de la même unanimité requise de la part de tous les Etats membres par le traité de Maastricht pour les décisions d'ordre culturel dans l'un des Etats membres.

Ici aussi, n'essaiera-t-on pas, si l'unanimité n'est pas atteinte, de mettre l'Etat membre « coupable » sur une voie de garage?

Les auteurs de la présente proposition estiment dès lors qu'il convient d'organiser une consultation populaire afin de sonder les sensibilités du peuple wallon et du peuple flamand en la matière.

Tel est l'objet de la présente proposition de loi.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article premier

Dans les quarante jours de la sanction de la présente loi, les Belges ayant droit à l'électorat sont appelés à répondre par oui ou par non à la question suivante:

« Le Traité sur l'Union européenne, fait à Maastricht le 7 février 1992, doit-il, d'après vous, être approuvé par les Chambres belges? »

Art. 2

Toutes les obligations légales relatives aux électeurs, aux collèges électoraux, à la convocation des électeurs, aux opérations électorales et aux sanctions, qui sont en vigueur pour les élections législatives, sont applicables à cette consultation.

Art. 3

Les candidats qui ont été présentés lors des élections législatives du 24 novembre 1991 peuvent dési-

straffende uitrangeren van Denemarken in een « Europese economische ruimte ». De unanimiteitseis wordt dus enkel gehandhaafd bij het bereiken ervan.

Het komt neer op het intrappen van open deuren, te zeggen dat eenzelfde afwijzing, komend vanwege één der grote lid-staten, wel degelijk als juridisch bindende grond zou worden gehanteerd, om het Verdrag niet uit te voeren.

Dit ontkennen van de unanimiteitseis, omwille van de afwijzing door een kleiner volk, doet alvast vragen rijzen bij de bindende aard van de eis in het Verdrag van Maastricht, waarbij dezelfde unanimiteit vanwege alle lid-staten vereist wordt bij beslissingen op cultureel gebied in één der lid-staten.

Zal ook daar, bij het doorbreken van de unanimiteit, niet worden getracht om de « zondige » lid-staat op een zijspoor te zetten?

Teneinde de gevoeligheden van het Vlaamse en Waalse volk ter zake te peilen, lijkt het de indieners aangewezen om een volksraadpleging in te richten.

Dit wetsvoorstel wil daarin voorzien.

Wim VERREYCKEN.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

Binnen veertig dagen na de bekrachtiging van deze wet, worden de kiesgerechtigde Belgen opgeroepen om met « ja » of « nee » te antwoorden op de volgende vraag:

« Moet volgens u het Verdrag over de Europese Unie, opgemaakt te Maastricht op 7 februari 1992, door de Belgische Kamers worden goedgekeurd? »

Art. 2

Al de wettelijke verplichtingen betreffende de kiezers, de kiescolleges, de bijeenroeping der kiezers, de kiesverrichtingen, de sancties, van kracht bij de parlementsverkiezingen, zijn eveneens van kracht bij deze raadpleging.

Art. 3

De kandidaten die bij de parlementsverkiezingen van 24 november 1991 werden voorgedragen, mogen

gner un témoin et un témoin suppléant par liste et par bureau, en vue d'assister aux opérations électorales, au rassemblement des bulletins de vote et à leur dépouillement.

Art. 4

Le recensement des voix s'effectue au chef-lieu des arrondissements électoraux, conformément aux dispositions relatives aux élections législatives.

Art. 5

Le Conseil d'Etat prononce, dans un délai de trente jours, sur les réclamations contre les irrégularités commises lors de la consultation populaire, pour autant que ces réclamations ont été introduites dans les dix jours qui suivent la date de la consultation.

Art. 6

La forme des bulletins électoraux, les modalités de leur dépouillement et celles du scrutin, ainsi que toutes les modalités d'exécution nécessaires sont fixées par arrêté royal.

Art. 7

Les résultats de la consultation populaire, de même que les procès-verbaux et les bulletins de vote contestés sont transmis immédiatement par les services du bureau principal d'arrondissement, au ministre de l'Intérieur. Celui-ci veille à la totalisation et communique sans délai les résultats au Roi et aux Chambres.

een getuige en een plaatsvervangende getuige per lijst en per bureel aanwijzen, teneinde de stemverrichtingen, het verzamelen van de stembiljetten, en de stemopnemingen bij te wonen.

Art. 4

De stemopneming gebeurt in 'e hoofdplaats van de kiesarrondissementen, zoals bepaald voor de parlementsverkiezingen.

Art. 5

De Raad van State doet, binnen een termijn van dertig dagen, uitspraak over de bezwaren tegen onregelmatigheden bij de volksraadpleging, in zoverre deze ingediend worden binnen een termijn van tien dagen na de datum van de raadpleging.

Art. 6

De vorm van stembiljet, de modaliteiten van stemopneming en de wijze van stemmen, evenals alle noodzakelijke uitvoeringsmodaliteiten, worden bepaald bij koninklijk besluit.

Art. 7

De uitslagen van de volksraadpleging, evenals de processen-verbaal en de betwiste stembiljetten, worden onmiddellijk door de diensten van het arrondissementshoofdbureau overgezonden aan de Minister van Binnenlandse Zaken. Deze zorgt voor samentelling en brengt de uitslagen onverwijld ter kennis van de Koning en van de Kamers.

Wim VERREYCKEN.
Roeland RAES.
Walter PEETERS.
Roger BOSMAN.
Roeland VAN WALLEGHEM.
Isidoor BUELENS.